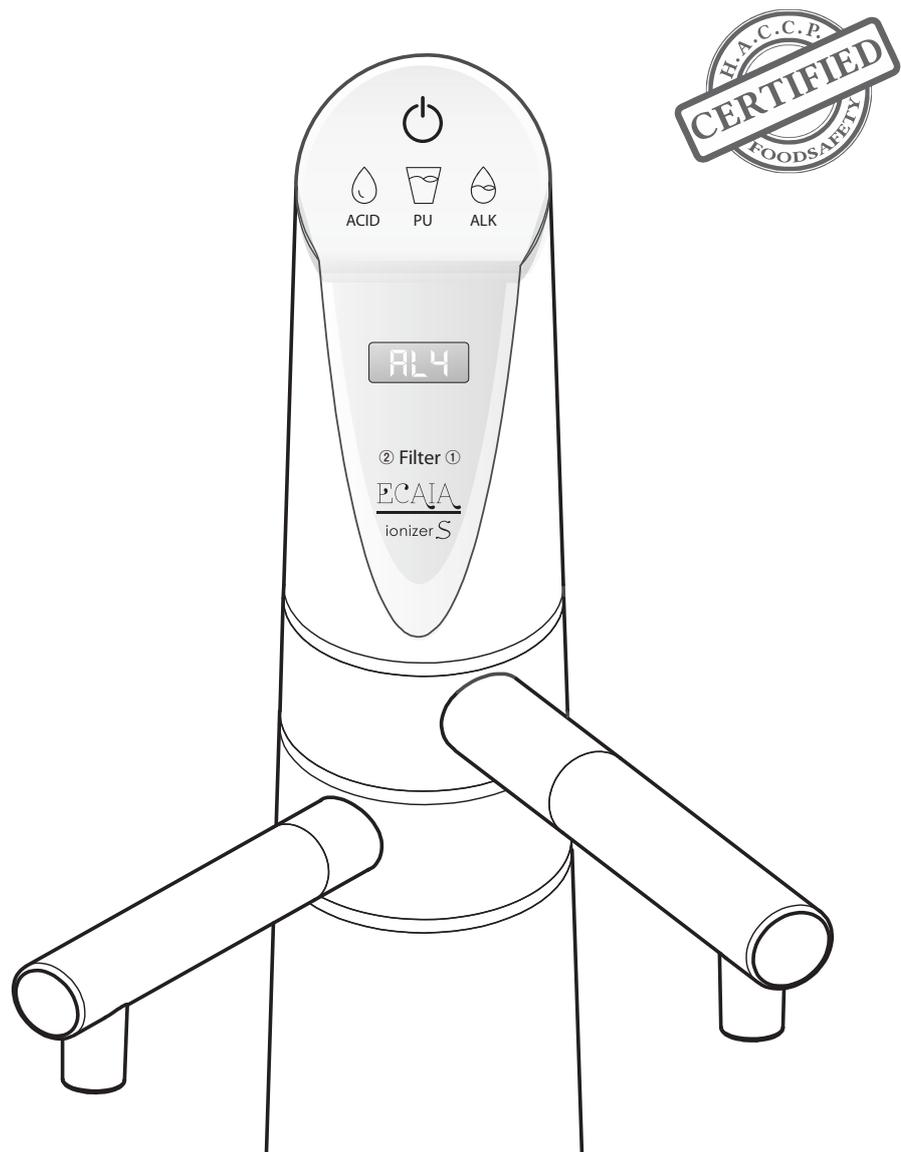




Bedienungsanleitung (DE)

ECAIA ionizer S faucet



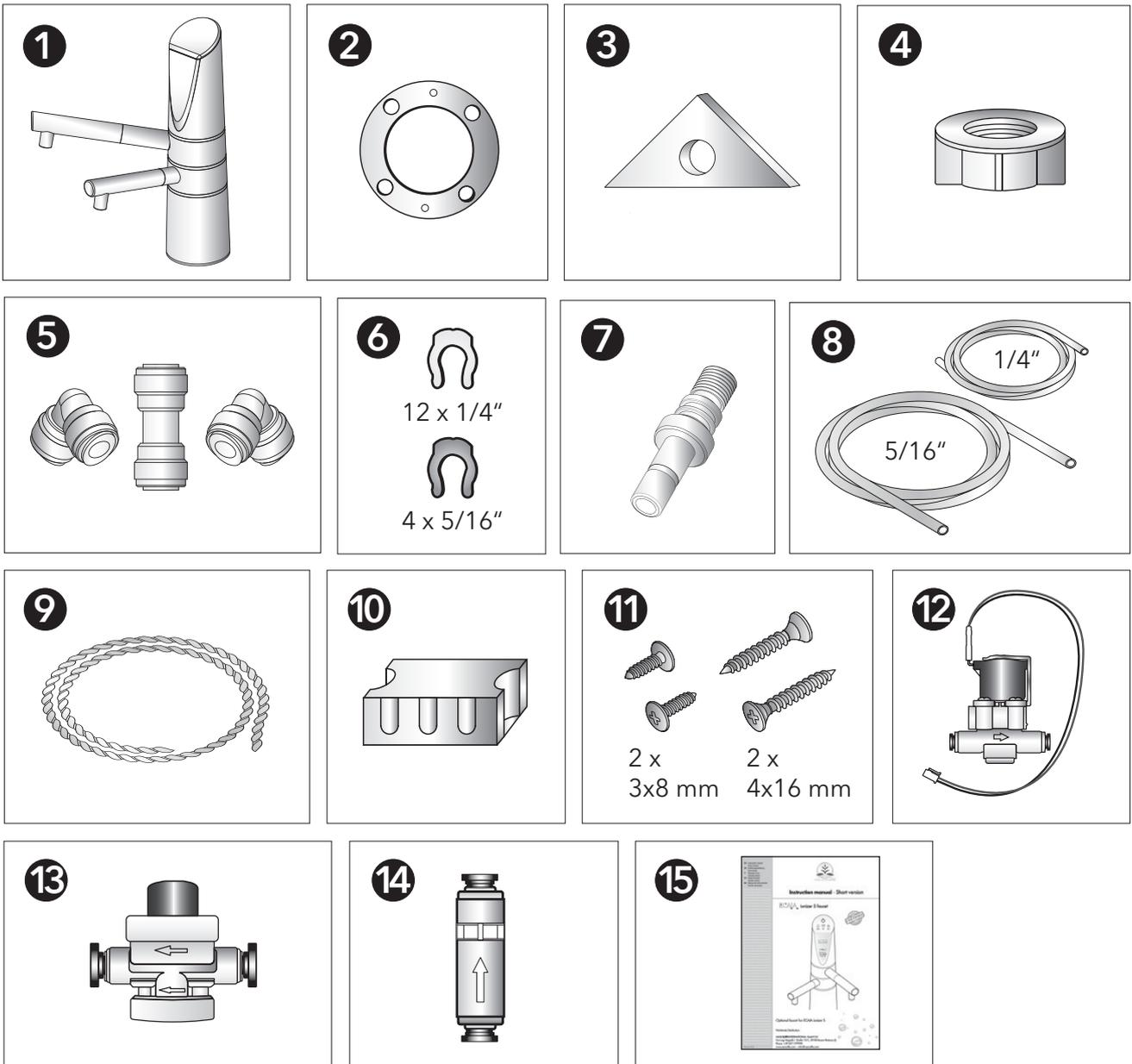
Zusätzlicher Wasserhahn für ECAIA ionizer S

Zusatz-Bedienungsanleitung zu verwenden in Kombination mit
Bedienungsanleitung für ECAIA ionizer S+

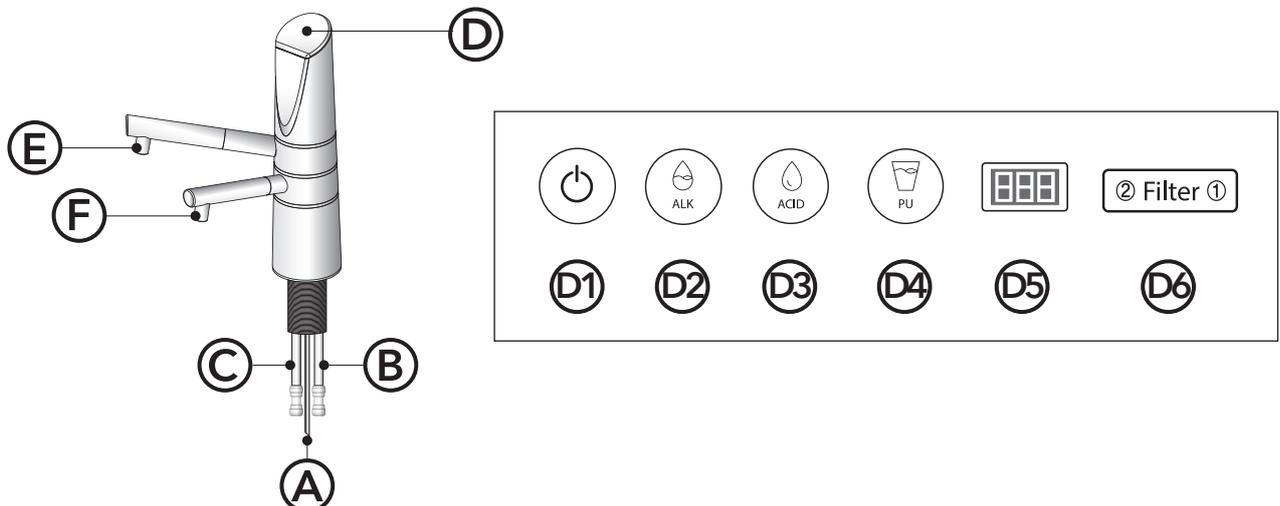
Vertrieb weltweit:
SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH
Luigi-Negrelli-Straße 13/C, 39100 Bozen (I)
www.sanuslife.com - info@sanuslife.com



C Lieferumfang ECAIA ionizer S faucet

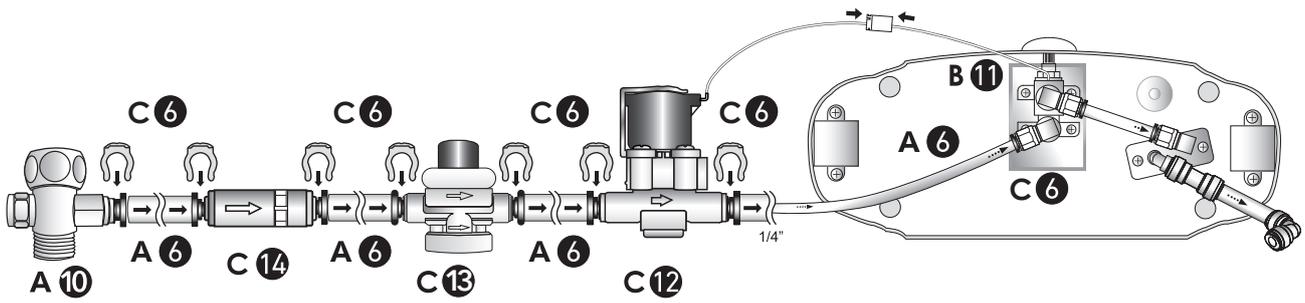


D ECAIA ionizer S faucet - Display



E Montageskizze

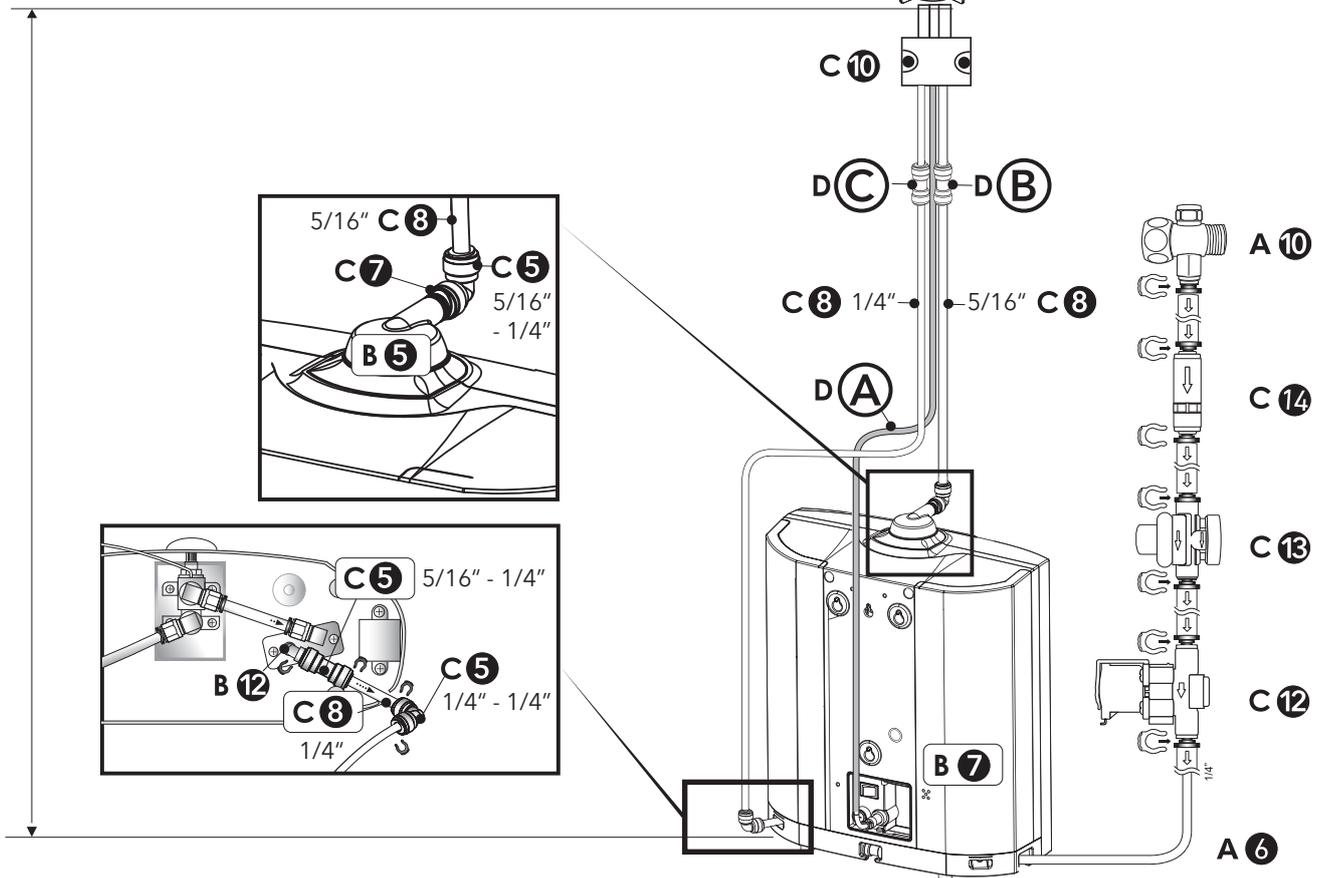
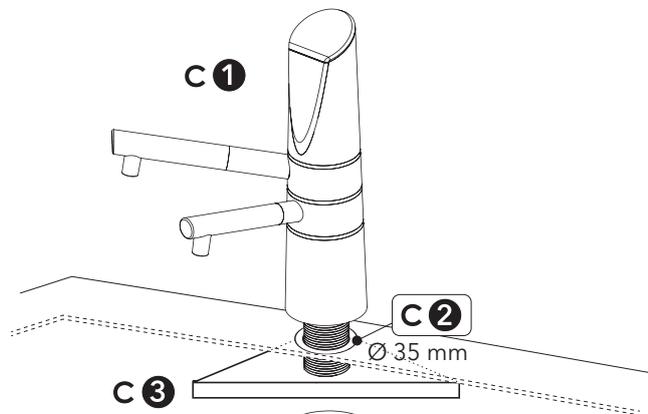
Punkt 4.1, Seite 6



F Montageskizze

Punkt 4.2, Seite 7

Maximalabstand
zw. Faucet und
lonizer: 1,5 m



1 Inhaltsverzeichnis

C	Lieferumfang ECAIA ionizer S faucet	2
D	ECAIA ionizer S faucet - Display	2
E	Montageskizze (4.1)	3
F	Montageskizze (4.2)	3
1	Inhaltsverzeichnis.....	4
2	Lieferumfang ECAIA ionizer S faucet	4
3	ECAIA ionizer S faucet - Display	5
4	Montage ECAIA ionizer S+ und ECAIA ionizer S faucet	6
4.1	Fester Anschluss am Eckventil (ECAIA ionizer S+; Geräteposition unterhalb der Arbeitsfläche).....	6
4.2	Montage des zusätzlichen Wasserhahns ECAIA ionizer S faucet.....	7
4.3	Bedienungs-Umprogrammierung vom ECAIA ionizer S auf ECAIA ionizer S+.....	9
4.4	Bedienungs-Umprogrammierung vom ECAIA ionizer S+ auf ECAIA ionizer S	11
4.5	Einstellung der Sprachausgabe	12
4.6	Einstellung der Lautstärke über das Untermenü	13
5	Bedienung ECAIA ionizer S faucet	14

2 Lieferumfang ECAIA ionizer S faucet

Die folgenden Teile sind im Lieferumfang enthalten: Vergleiche dazu Abbildung C (Seite 2).

- ① 2-Wege-Armatur - ECAIA ionizer S faucet
- ② Dichtung für Armatur
- ③ Befestigungsplatte
- ④ Befestigungsmutter
- ⑤ Schnellverschluss-Adapter:
 - 1 x Adapter 5/16" zu 1/4"
 - 1 x Winkeladapter 90° 5/16" zu 5/16"
 - 1 x Winkeladapter 90° 1/4" zu 1/4"
- ⑥ Sicherheitsstifte für Schnellverschluss:
 - 12 x 1/4"
 - 4 x 5/16"
- ⑦ Ausflussadapter für basisches Wasser 5/16"
- ⑧ Wasser-Ausflussschlauch:
 - 1 x Ausflussschlauch für basisches Wasser 5/16"
 - 1 x Ausflussschlauch für saures Wasser 1/4"
- ⑨ Kabelband
- ⑩ Schlauchbefestigungsplatte (2-teilig)
- ⑪ Schrauben für Schlauchbefestigungsplatte (C-10):
 - 2 x 3x8mm,
 - 2 x 4x16mm
- ⑫ Magnetventil
- ⑬ Wasserdruckreduzierungsventil
- ⑭ Sieb für Trinkwasser-Zulaufschlauch 1/4"
- ⑮ Bedienungsanleitung (Kurzversion)

3 ECAIA ionizer S faucet - Display

Vergleiche dazu Abbildung D (Seite 2).

- Ⓐ **Steuerungskabel** - Signalübertragung zum ECAIA ionizer S+
- Ⓑ **Schnellverschluss 5/16"** - Anschluss Auslauf basisches Wasser
- Ⓒ **Schnellverschluss 1/4"** - Anschluss Auslauf saures Wasser
- Ⓓ **Display** (ECAIA ionizer S faucet)
 - Ⓓ1 **Power-Taste** - zum Ein- und Ausschalten des Gerätes
 - Ⓓ2 **Taste für basische Stufen (ALK)** - Auswahl der Ionisierungsleistung des basischen Wassers; am oberen Auslauf (E) kommt basisches Wasser heraus (1 = schwach, 5 = stark).
 - Ⓓ3 **Taste für saure Stufen (ACID)** - Auswahl der Ionisierungsleistung des sauren Wassers; am oberen Auslauf (E) kommt saures Wasser heraus (1 = schwach, 2 = stark).
 - Ⓓ4 **Taste für Stufe Purify (PU)** - Am oberen und unteren Auslauf (E/F) kommt gefiltertes Wasser heraus; die Ionisierung ist deaktiviert.
 - Ⓓ5 **Anzeige** - Zeigt die gewählte Ionisierungsstufe an.
 - AL1 = basische Stufe 1
 - AL2 = basische Stufe 2
 - AL3 = basische Stufe 3
 - AL4 = basische Stufe 4
 - AL5 = basische Stufe 5
 - AC1 = saure Stufe 1
 - AC2 = saure Stufe 2
 - PU = PURIFY
 - Ⓓ6 **Filteranzeige** - je nachdem, welcher Filter (1 oder 2) aufleuchtet, wird die Durchflussmenge (0 bis 999, Details siehe vollständige Bedienungsanleitung ECAIA ionizer S) auf der Anzeige (D5) angezeigt. Mit der Taste PURIFY (D4), kann man im ausgeschalteten Zustand des Gerätes, zwischen Filter 1 und 2, wechseln.
- Ⓔ **Oberer Wasserauslauf** - Auslauf des basischen Wassers (Auslauf des sauren Wassers, wenn das Programm ACID ausgewählt wurde)
- Ⓕ **Unterer Wasserauslauf** - Auslauf des sauren Wassers (Auslauf des basischen Wassers, wenn das Programm ACID ausgewählt wurde)

Hinweis: Grundsätzlich gilt immer jenes Wasser zu konsumieren, welches aus dem oberen Wasserauslauf (E) herausfließt.

4 Montage ECAIA ionizer S+ und ECAIA ionizer S faucet

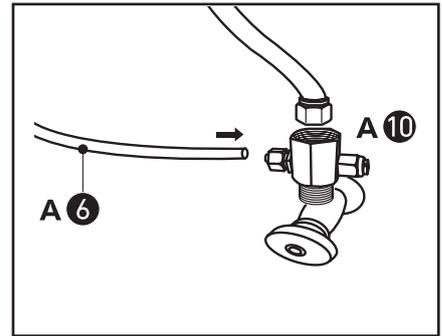
4.1 Fester Anschluss am Eckventil (ECAIA ionizer S+; Geräteposition unterhalb der Arbeitsfläche)

Vergleiche dazu Abbildung E (Seite 3).

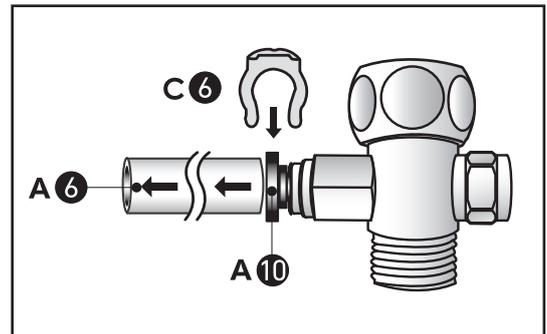
Der ECAIA ionizer S+ kann fest am Eckventil unter der Spüle angeschlossen werden. Aufgrund der Positionierung des Geräts unter der Spüle, muss es mittels speziellem Wasserhahn, dem ECAIA ionizer S faucet bedient werden.

1. Montieren Sie das T-Stück (A-10) am Eckventil der Kaltwasserleitung. Gegebenenfalls muss die Kaltwasserzuleitung zum Wasserhahn getrennt und das T-Stück dazwischen geschlossen werden.

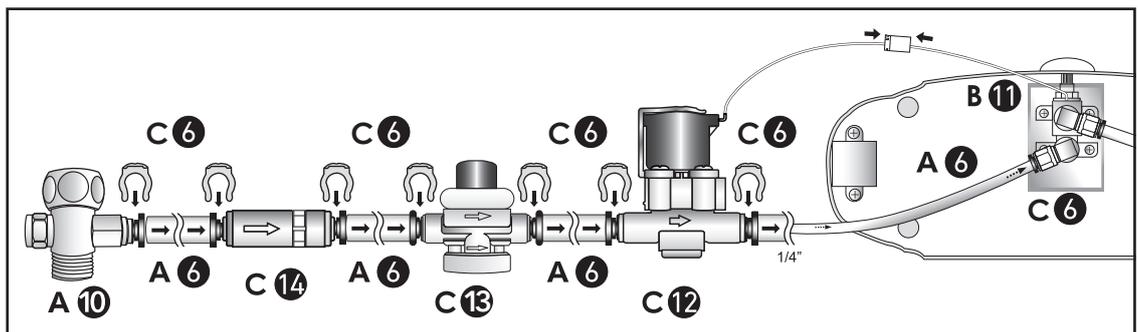
ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Anschlusszapfen am T-Stück (A-10) bei der Montage nicht seitlich knicken. Dadurch kann ein Haarriss entstehen, der aufgrund des ständigen Wasserdrucks sogar zum Bruch führen kann.



2. Verbinden Sie den Trinkwasser-Zulaufschlauch (A-6) mit der Schnellverschluss-Öffnung am T-Stück (A-10) und fixieren Sie den Sicherheitsstift 1/4" (C-6).

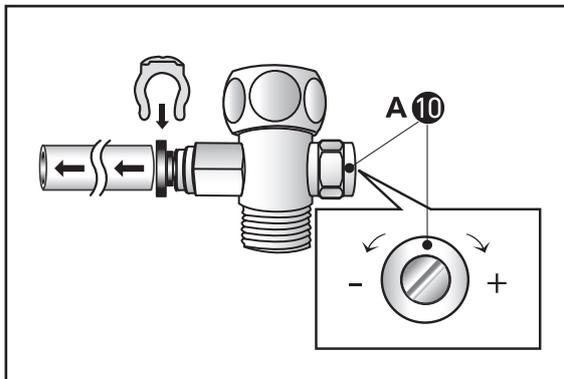


3. Verbinden Sie das andere Ende vom Trinkwasser-Zulaufschlauch (A-6) mit dem Sieb für Trinkwasser-Zulaufschlauch 1/4" (C-14) (Flussrichtung beachten!). Verwenden Sie 5 cm vom Trinkwasser-Zulaufschlauch (A-6) und verbinden damit das Sieb für Trinkwasser-Zulaufschlauch 1/4" (C-14) und das Wasserdruckreduzierungsventil (C-13) (Flussrichtung beachten!). Verwenden Sie 5 cm vom Trinkwasser-Zulaufschlauch (A-6) und verbinden damit das Wasserdruckreduzierungsventil (C-13) und das Magnetventil (C-12) (Flussrichtung beachten!). Verwenden Sie 20 cm vom Trinkwasser-Zulaufschlauch (A-6) und verbinden damit das Magnetventil (C-12) mit der Schnellverschluss-Öffnung vom Wasserzulauf (B-11) an der Unterseite des ECAIA ionizer S.



Zum Schluss fixieren Sie die 5 Sicherheitsstifte 1/4" (C-6). Verbinden Sie anschließend noch das Kabel des Magnetventils (C-12) mit der Steckverbindung des Kabels an der Unterseite des ECAIA ionizer S.

4. Der Wasserdruck kann mit der Stellschraube am T-Stück (A-10) eingestellt werden.



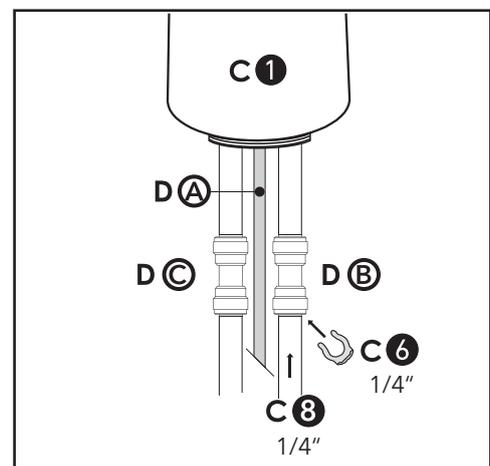
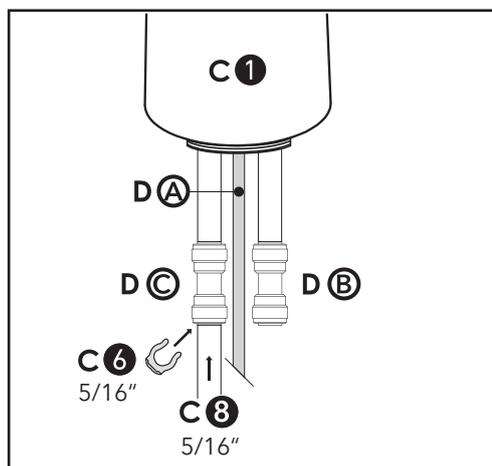
Hinweis: Ist zu wenig Wasserdruck vorhanden, entfernen Sie gegebenenfalls das Wasserdruckreduzierungsventil (C-13). Sollte der Durchfluss nach einiger Zeit abnehmen, könnte das Sieb (A-7) und/oder das Wasserdruckreduzierungsventil (C-13) verschmutzt sein und muss gereinigt oder ersetzt werden.

4.2 Montage des zusätzlichen Wasserhahns ECAIA ionizer S faucet

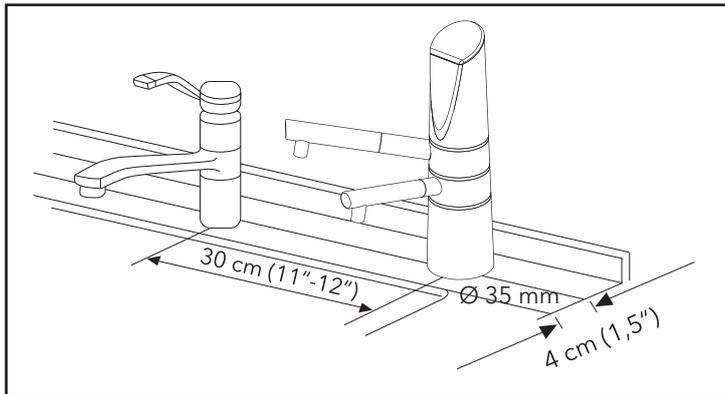
Vergleiche dazu Abbildung F (Seite 3).

Damit Sie Schäden an den Einrichtungsgegenständen vermeiden, sollte der Anschluss von einem Fachmann durchgeführt werden.

1. Verbinden Sie den Ausflussschlauch für basisches Wasser 5/16" (C-8) mit dem Schnellverschluss 5/16" (D-B) an der Armatur und fixieren Sie den Sicherheitsstift 5/16" (C-6).
2. Verbinden Sie den Ausflussschlauch für saures Wasser 1/4" (C-8) mit dem Schnellverschluss 1/4" (D-C) an der Armatur und fixieren Sie den Sicherheitsstift 1/4" (C-6).



- Wählen Sie neben der Spüle eine Stelle für die 2-Wege-Armatur (C-1), so dass eine fachgerechte Bedienung möglich ist, ohne das Arbeiten rund um die Spüle zu beeinträchtigen. Die von Ihnen gewählte Stelle sollte ungefähr 4 cm (1,5 ") vom Rand der Spüle und ungefähr 30 cm (11"- 12") vom Wasserhahn entfernt sein.

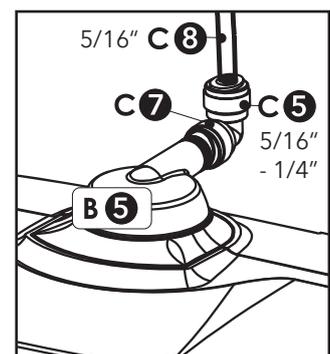


- Bohren Sie an der ausgewählten Stelle in die Arbeitsfläche oder am Rand der Spüle ein passendes Loch (\varnothing 35mm). Führen Sie das Steuerungskabel (D-A), den Ausflussschlauch für basisches Wasser 5/16" (C-8) und den Ausflussschlauch für saures Wasser 1/4" (C-8) durch die Öffnung, so dass die 2-Wege-Armatur (C-1) montiert werden kann. Verwenden Sie zur Befestigung die mitgelieferten Teile:

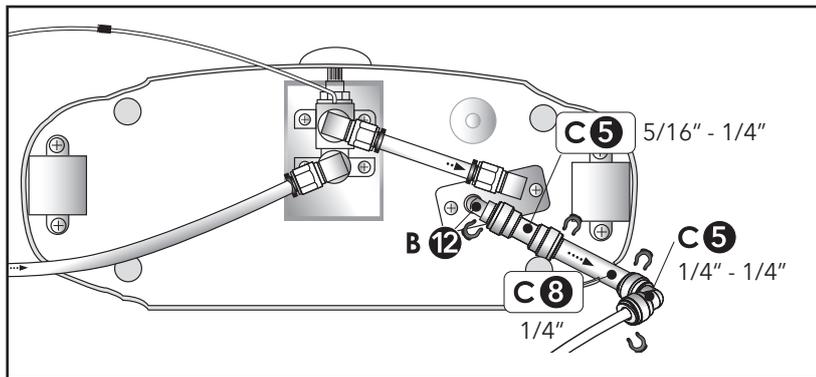
- Dichtung für Armatur (C-2)
- Befestigungsplatte (C-3)
- Befestigungsmutter (C-4)

WICHTIG: Das Steuerungskabel (D-A) darf erst nach erfolgter Bedienungs-Umprogrammierung vom ECAIA ionizer S auf ECAIA ionizer S+ (siehe Punkt 4.3) am vorgesehenen Steckverbinder unter der Anschlussabdeckung (B-7) an der Rückseite des ECAIA ionizer S+ angeschlossen werden.

- Befestigen Sie den Ausflussadapter für basisches Wasser 5/16" (C-7) am oberen Wasserauslauf (B-5) am Gerät, indem Sie ihn bis zum Anschlag einschrauben (der flexible Ausflussschlauch für basisches Wasser (A-2) wird nicht benötigt). Verbinden Sie dann den Schnellverschluss-Winkeladapter 5/16" (C-5) mit dem Ausflussadapter für basisches Wasser 5/16" (C-7). Anschließend verbinden Sie den Ausflussschlauch für basisches Wasser 5/16" (C-8) mit dem Schnellverschluss-Winkeladapter 5/16" (C-5) am Gerät. Zum Schluss fixieren Sie die 2 Sicherheitsstifte 5/16" (C-6).



- Verbinden Sie den Schnellverschluss-Adapter 5/16" zu 1/4" (C-5) mit dem unteren Wasserauslauf (B-12) am Gerät. Verwenden Sie je nach Bedarf (5-12cm) vom Ausflussschlauch für saures Wasser 1/4" (C-8) und verbinden damit den Schnellverschluss-Adapter 5/16" zu 1/4" (C-5) und den Schnellverschluss-Winkeladapter 1/4" (C-5). Anschließend verbinden Sie den Ausflussschlauch für saures Wasser 1/4" (C-8) mit dem Schnellverschluss-Winkeladapter 1/4" (C-5) am Gerät. Zum Schluss fixieren Sie den Sicherheitsstift 5/16" (C-6) und die 3 Sicherheitsstifte 1/4" (C-6).



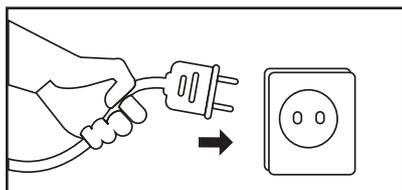
Der ECAIA ionizer S+ kann im Unterschrank hingestellt oder an der Seitenwand befestigt werden. Befolgen Sie hierfür den Punkt „1.6 - Wandmontage des ECAIA ionizer S“ in der Vollständigen Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S.

Die Ausflussschläuche (C-8) und das Steuerungskabel (D-A) können nach Belieben mit der Schlauchbefestigungsplatte (C-10) fixiert und mit dem Kabelband (C-9) gebündelt werden.

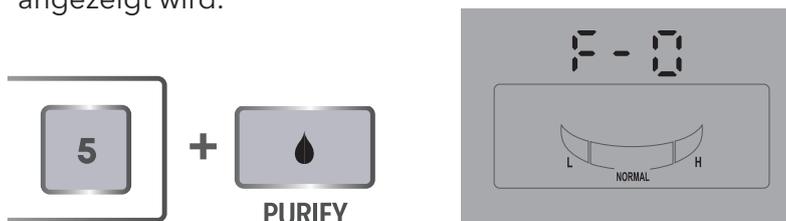
4.3 Bedienungsumprogrammierung vom ECAIA ionizer S auf ECAIA ionizer S+

Damit Sie den ECAIA ionizer S als Untertischmodell in Kombination mit dem ECAIA ionizer S faucet verwenden können, muss die Elektronik zuerst auf ECAIA ionizer S+ umgestellt werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

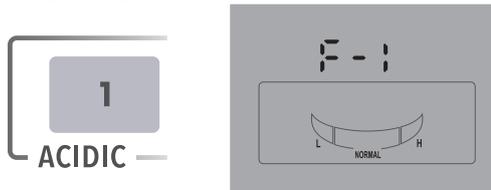
1. Stecken Sie das Stromkabel des ECAIA ionizer S in die Steckdose. Das Gerät benötigt 230V (US-Modell 120V).



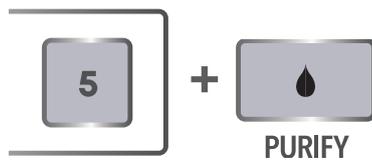
2. Halten Sie am ECAIA ionizer S die Tastenkombination „basische Stufe 5“ (B-24) und „PURIFY“ (B-26) gleichzeitig gedrückt, bis das Display (B-2) einschaltet und „F-0“ angezeigt wird.



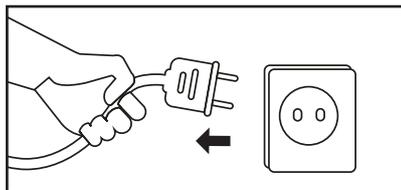
3. Halten Sie am ECAIA ionizer S die Taste „saure Stufe 1“ (B-25) gedrückt, bis „F-1“ angezeigt wird.



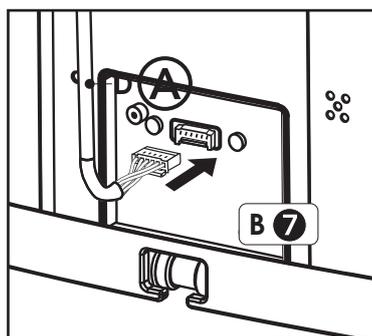
4. Halten Sie am ECAIA ionizer S die Tastenkombination „basische Stufe 5“ (B-24) und „PURIFY“ (B-26) gleichzeitig gedrückt, bis das Display (B-2) ausschaltet. Damit wird die Einstellung gespeichert.



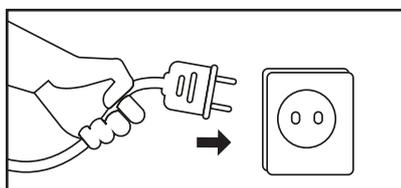
5. Ziehen Sie das Stromkabel des ECAIA ionizer S aus der Steckdose, dass das Gerät keinen Strom mehr bekommt.



6. Schließen Sie das Steuerungskabel (D-A) am vorgesehenen Steckverbinder unter der Anschlussabdeckung (B-7) an der Rückseite des ECAIA ionizer S an.



7. Stecken Sie das Stromkabel des ECAIA ionizer S in die Steckdose. Das Display am ECAIA ionizer S ist deaktiviert. Nun kann der ECAIA ionizer S+ nur noch über die Tasten des ECAIA ionizer S faucet bedient werden.



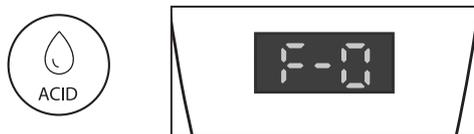
4.4 Bedienungsumprogrammierung vom ECAIA ionizer S+ auf ECAIA ionizer S

Wenn Sie den ECAIA ionizer S+ wieder ohne ECAIA ionizer S faucet nutzen möchten, können Sie, wie nachfolgend beschrieben, die Bedienungsumprogrammierung zum ECAIA ionizer S vornehmen:

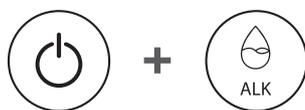
1. Halten Sie am ECAIA ionizer S faucet die Tastenkombination „Power-Taste (D-D1)“ und „Taste für basische Stufen (ALK) (D-D2)“ gleichzeitig gedrückt, bis bei der Anzeige (D-D5) „F-1“ angezeigt wird.



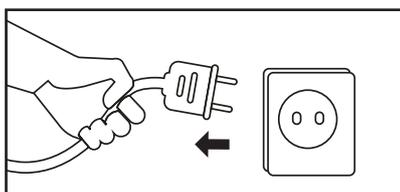
2. Halten Sie am ECAIA ionizer S faucet die Taste „saure Stufe (ACID) (D-D3)“ gedrückt, bis (D-D5) „F-0“ angezeigt wird.



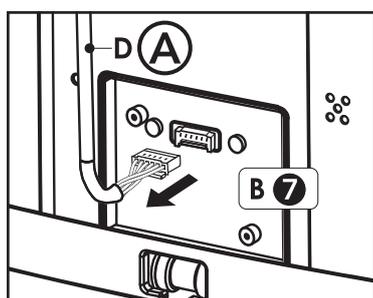
3. Halten Sie am ECAIA ionizer S faucet die Tastenkombination „Power-Taste (D-D1)“ und „Taste für basische Stufen (ALK) (D-D2)“ gleichzeitig gedrückt, bis die Anzeige (D-D5) ausschaltet. Damit wird die Einstellung gespeichert.



4. Ziehen Sie das Stromkabel des ECAIA ionizer S+ aus der Steckdose, dass das Gerät keinen Strom mehr bekommt.

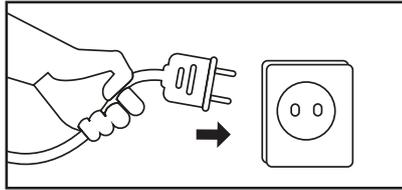


5. Trennen Sie vorsichtig das Steuerungskabel (D-A) vom Steckverbinder unter der Anschlussabdeckung (B-7) an der Rückseite des ECAIA ionizer S+.



Achtung: Ziehen Sie nicht an den einzelnen Kabeln am Stecker des Steuerungskabel (D-A), dadurch kann das Kabel beschädigt werden!

6. Stecken Sie das Stromkabel des ECAIA ionizer S+ in die Steckdose. Nun kann der ECAIA ionizer S wieder über das Bedienungsfeld (B-1) des ECAIA ionizer S verwendet werden.



4.5 Einstellung der Sprachausgabe

Wenn Sie über den ECAIA ionizer S faucet die Sprache ändern möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die "Taste für Stufe Purify (PU) (D-D4)" und halten diese mindestens 3 Sekunden gedrückt. Im Display erscheint „LA0“.



3 Sek.



2. Durch erneutes Drücken der "Taste für Stufe Purify (PU) (D-D4)" können Sie die gewünschte Sprache auswählen:



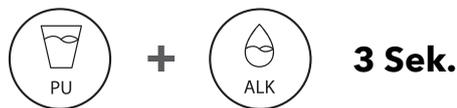
LA0 = Englisch
LA1 = Deutsch
LA2 = Italienisch
LA3 = Spanisch

3. Nach erfolgter Auswahl warten Sie mindestens 3 Sekunden, bis sich das Display wieder ausschaltet und die gewählte Sprache automatisch gespeichert wird.

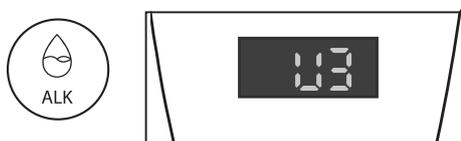
4.6 Einstellung der Lautstärke über das Untermenü

Gehen Sie für die Einstellung über den ECAIA ionizer S faucet wie folgt vor:

1. Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät gleichzeitig die „Taste für Stufe Purify (PU) (D-D4)“ und die „Taste für basische Stufen (ALK) (D-D2)“ und halten diese mindestens 3 Sekunden gedrückt. Das Display schaltet sich ein.



2. Drücken Sie die „Taste für basische Stufen (ALK) (D-D2)“ bis im Display „U3“ erscheint.



3. Durch Drücken der „Taste für saure Stufen (ACID) (D-D3)“ können Sie die gewünschte Lautstärke auswählen:



4. Wenn Sie die gewünschte Lautstärke ausgewählt haben, drücken Sie wieder gleichzeitig die „Taste für Stufe Purify (PU) (D-D4)“ und die „Taste für basische Stufen (ALK) (D-D2)“ und halten diese, bis das Display ausschaltet. Die Einstellung wird somit gespeichert.



Hinweis: Achten Sie darauf, im Untermenü keine anderen Einstellungen zu tätigen. Es besteht die Gefahr, andere Parameter zu verstellen und somit die Funktion des Gerätes zu beeinträchtigen!

5 Bedienung ECAIA ionizer S faucet



Über die Power-Taste (D-D1) können Sie das Gerät ein- und ausschalten.



Mit der ALK-Taste für basische Stufen (D-D2) können Sie zwischen den basischen Stufen 1, 2, 3, 4 und 5 wählen. Lesen Sie hierzu in der vollständigen Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S den Punkt „1.12 - Tastenbeschreibung“.

Indem Sie die ALK-Taste (D-D2) länger als 5 Sekunden drücken, können Sie die Ionisierungsleistung der ausgewählten basischen Stufe einstellen. Lesen Sie hierzu in der vollständigen Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S den Punkt „1.14 - Einstellung der Ionisierungsleistung“.

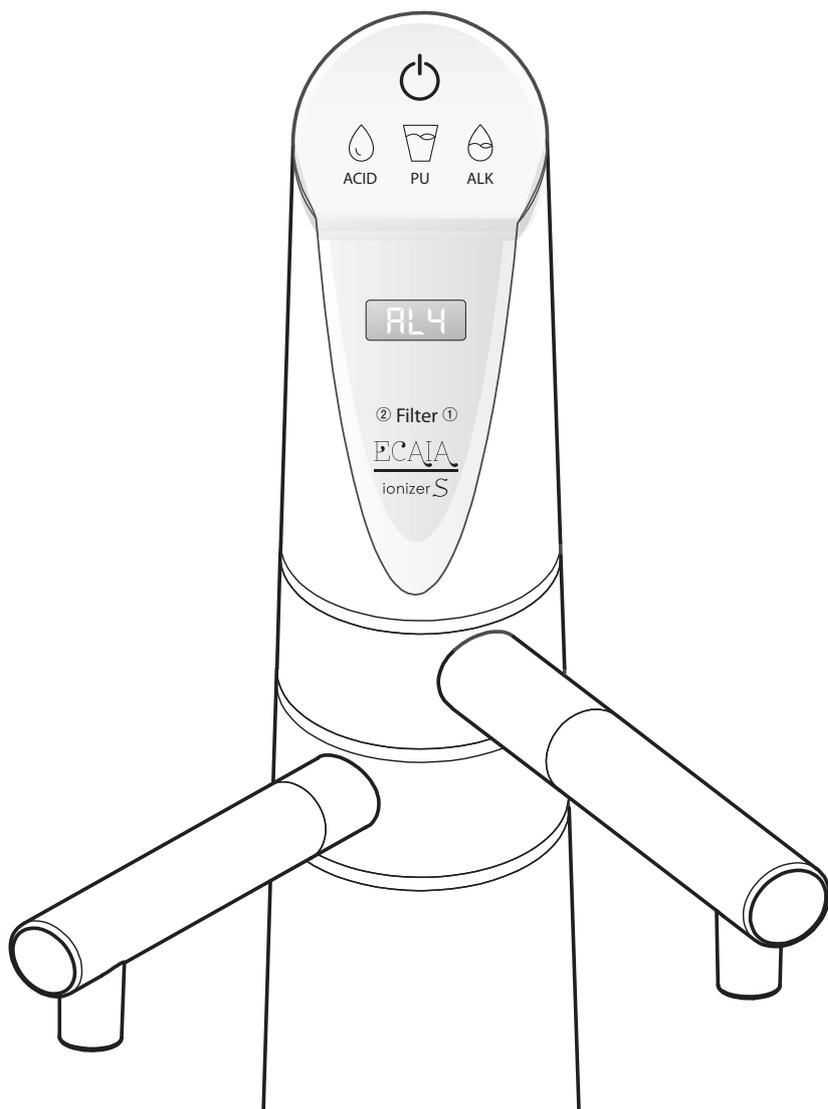


Mit der ACID-Taste für saure Stufen (D-D3) können Sie zwischen den sauren Stufen 1 und 2 wählen. Lesen Sie hierzu in der vollständigen Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S den Punkt „1.12 - Tastenbeschreibung“.

Indem Sie die ACID-Taste (D-D3) länger als 5 Sekunden drücken, können Sie die Ionisierungsleistung der ausgewählten sauren Stufe einstellen. Lesen Sie hierzu in der vollständigen Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S den Punkt „1.14 - Einstellung der Ionisierungsleistung“.



Indem Sie die PU-Taste (D-D4) drücken, wird nur gefiltertes Wasser produziert. Lesen Sie hierzu in der vollständigen Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S den Punkt „1.12 - Tastenbeschreibung“.



Zusätzlicher Wasserhahn für ECAIA ionizer S

Vertrieb weltweit:

SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH
Luigi-Negrelli-Straße 13/C, 39100 Bozen (I)
www.sanuslife.com - info@sanuslife.com

